ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Μαρτίου 2006

για τροποποίηση της απόφασης 97/245/ΕΚ, Ευρατόμ για τη θέσπιση των όρων κοινοποίησης από τα κράτη μέλη ορισμένων πληροφοριών που απευθύνονται στην Επιτροπή στο πλαίσιο του συστήματος των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2006) 845]

(2006/246/ΕΚ, Ευρατόμ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας,

την απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων [1],

τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2000, για την εφαρμογή της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2000, για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων [2] και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο,

Μετά από διαβούλευση της συμβουλευτικής επιτροπής των ιδίων πόρων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η απόφαση 97/245/ΕΚ, Ευρατόμ της Επιτροπής [3] θεσπίστηκε για να ληφθούν υπόψη οι τροποποιήσεις που επέφερε ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1355/96 του Συμβουλίου [4] στον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1552/89 του Συμβουλίου της 29ης Μαΐου 1989 για την εφαρμογή της απόφασης 88/376/ΕΟΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων [5]. Συνεπώς η απόφαση 97/245/ΕΚ, Ευρατόμ θέσπισε τους όρους κοινοποίησης από τα κράτη μέλη ορισμένων πληροφοριών που απευθύνονται στην Επιτροπή στο πλαίσιο του συστήματος των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων.

(2) Δεδομένου ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1552/89 κωδικοποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000, πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι οι αναφορές στον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1552/89 που περιλαμβάνονται σε ορισμένα παραρτήματα της απόφασης 97/245/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθούν για λόγους σαφήνειας.

(3) Η συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα (ΕΚΑΧ) έληξε στις 23 Ιουλίου 2002. Συνεπώς δεν υπάρχουν πλέον δασμοί που πρέπει να εξακολουθούν να καταχωρούνται ως ίδιοι πόροι στο πλαίσιο της συνθήκης αυτής.

(4) Είναι σκόπιμο να ληφθούν υπόψη οι τροποποιήσεις που εισήγαγε η απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ, η οποία αντικατέστησε την απόφαση 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου [6], ιδίως όσον αφορά την προσαρμογή του συντελεστή παρακράτησης για την κάλυψη των εξόδων είσπραξης των καλούμενων «παραδοσιακών» ιδίων πόρων. Η απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ όρισε συνεπώς νέο συντελεστή παρακράτησης ύψους 25 %, με εξαίρεση τα ποσά που έπρεπε να είχαν αποδοθεί πριν από τις 28 Φεβρουαρίου 2001 και για τα οποία τα κράτη μέλη εξακολουθούν να παρακρατούν το 10 % αυτών.

(5) Είναι σκόπιμο να ληφθούν υπόψη οι νέες υποχρεώσεις πληροφόρησης που εισήγαγε στον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2028/2004. Έτσι προβλέπεται ότι τα κράτη μέλη διαβιβάζουν, μαζί με την τελευταία τριμηνιαία κατάσταση κάθε οικονομικού έτους, την εκτίμηση του συνολικού ποσού των οφειλόμενων ποσών της χωριστής λογιστικής στο τέλος κάθε οικονομικού έτους, των οποίων η είσπραξη φαίνεται αβέβαιη. Επίσης, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να αναφέρουν σε παράρτημα της τριμηνιαίας κατάστασης της χωριστής λογιστικής τα ποσά που δηλώνονται ή χαρακτηρίζονται μη ανακτήσιμα.

[1] ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42.
[2] ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2028/2004 (ΕΕ L 352 της 27.11.2004, σ. 1).
[3] ΕΕ L 97 της 12.4.1997, σ. 12· απόφαση όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 2002/235/ΕΚ (ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 61).
[4] ΕΕ L 175 της 13.7.1996, σ. 3.
[5] ΕΕ L 155 της 7.6.1989, σ. 1.
[6] ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 9.

(6) Είναι σκόπιμο να αντληθεί όφελος από την πείρα που αποκτήθηκε κατά την κοινοποίηση, από τα κράτη μέλη, των λογιστικών καταστάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 6, παράγραφος 3 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000, και να βελτιωθεί η παρουσίαση των εντύπων που χρησιμοποιούνται για το σκοπό αυτό.

(7) Η απόφαση 97/245/ΕΚ, Ευρατόμ θα πρέπει, ως εκ τούτου, να τροποποιηθεί αναλόγως.

(8) Είναι σκόπιμο να προβλεφθούν οι κατάλληλες προθεσμίες εφαρμογής για την κοινοποίηση των τροποποιημένων καταστάσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 97/245/ΕΚ, Ευρατόμ τροποποιείται ως εξής:

α) τα παραρτήματα I, II και III αντικαθίστανται από το κείμενο που εμφαίνεται στο παράρτημα I της παρούσας απόφασης·

β) το παράρτημα IIIα, που εμφαίνεται στο παράρτημα II της παρούσας απόφασης, παρεμβάλλεται μετά το παράρτημα III.

Άρθρο 2

Οι καταστάσεις που καταρτίζονται σύμφωνα με τα υποδείγματα που εμφαίνονται στα παραρτήματα I και II, διαβιβάζονται για πρώτη φορά, αντιστοίχως, για το μήνα Ιούνιο 2006 όσον αφορά τη μηνιαία κατάσταση και για το δεύτερο τρίμηνο 2006 όσον αφορά την τριμηνιαία κατάσταση.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 21 Μαρτίου 2006.

Για την Επιτροπή

Dalia GRYBAUSKAITĖ

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Λογιστική “Α” των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Κατάσταση βεβαιωθέντων δασμών (*)

Κράτος μέλος:

Μήνας/έτος

(σε εθνικό νόμισμα)

Είδος του πόρου		Στοιχεία κρά-τους μέλους (προαιρετικό)	Βεβαιώσεις του μήνα (1)	Εισπραχθέντα ποσά της χωριστής λογιστικής	Διορθώσεις προηγούμενων βεβαιώσεων (2)		Μεικτά ποσά	Καθαρά ποσά
					+	–		
			(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (1) + (2) + (3) – (4)	(6)
1210	Δασμοί μείον δασμοί αντιντάμπινγκ και γεωργικοί δασμοί							
1230	Αντισταθμιστικοί δασμοί και αντιντάμπινγκ επί των προϊόντων							
1240	Αντισταθμιστικοί δασμοί και αντιντάμπινγκ επί των υπηρεσιών							
12	Δασμοί							
1000	Δασμοί του γεωργικού τομέα							
10	Γεωργικοί δασμοί							
1110	Εισφορές για την αποθεματοποίηση ζάχαρης							
1100	Εισφορές για την παραγωγή ζάχαρης — Ποσόστωση Α και Β							
1120	Εισφορές για την παραγωγή ισογλυκόζης							
1130	Ποσά εισπραχθέντα επί της παραγωγής ζάχαρης, ισογλυκόζης και σιροπιού μη εξαχθείσας ινουλίνης C							
1140	Ποσά εισπραχθέντα για τη ζάχαρη C και την ισογλυκόζη C υποκατάστασης							
1150	Εισφορές για την παραγωγή σιροπιού ινουλίνης							
1160	Συμπληρωματικές εισφορές							
11	Εισφορές ζάχαρης							
	Σύνολο 12 + 10 + 11							
					– 25 % έξοδα είσπραξης			
					– 10 % έξοδα είσπραξης (3)			
					Σύνολο προς καταβολή στις ΕΚ			

(1) Συμπεριλαμβανομένων των λογιστικών διορθώσεων.

(2) Πρόκειται για διορθώσεις αρχικών βεβαιώσεων, και ιδίως για εκ των υστέρων εισπράξεις και επιστροφές. Όσον αφορά τη ζάχαρη, πρέπει να αναφέρονται οι διορθώσεις των προηγούμενων περιόδων εμπορίας.

(3) Το ποσοστό παρακράτησης 10 % εφαρμόζεται στα ποσά που, σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες, έπρεπε να έχουν αποδοθεί πριν από τις 28 Φεβρουαρίου 2001 [άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ της 29.9.2000].

(*) Συμπεριλαμβανομένων των βεβαιώσεων μετά από ελέγχους και ανιχνευθείσες περιπτώσεις απάτης και παρατυπιών.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Παραρτήμα της κατάστασης της λογιστικής "Α" των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Παρακολούθηση της είσπραξης ποσών που προέρχονται από περιπτώσεις παρατυπιών ή από καθυστερήσεις [άρθρο 18 παράγραφος 2, στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000]

Μήνας/έτος

(σε εθνικό νόμισμα)

Μεικτό ποσό εισπραχθέντων ιδίων πόρων	Αναφορές σε παρατυπίες ή καθυστερήσεις όσον αφορά τη βεβαίωση, τη λογιστική καταχώρηση και την απόδοση, που αποκαλύφθηκαν κατά τους ελέγχους (1) (2)	Παρατηρήσεις	Εφαρμοστέο ποσοστό παρακράτησης (3)		Ποσό συμπεριληφθέν στη στήλη "σύνολο προς καταβολή στις ΕΚ" (3)	
			10 %	25 %	Ναι	Όχι
Σύνολο						

(1) Ενδεχομένως περιλαμβάνονται στη στήλη αυτή οι αναφορές στις καταβολές κατ' εφαρμογή του άρθρου 17 παράγραφος 2.
(2) Ενδεχομένως περιλαμβάνονται επίσης στη στήλη αυτή οι αναφορές στις επιστολές της Επιτροπής.
(3) Να αναφερθεί με ένα Χ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Χωριστή λογιστική των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (*)

Κατάσταση βεβαιωθέντων δασμών που δεν περιλαμβάνονται στη λογιστική "Α"

Κράτος μέλος:

Τρίμηνο/έτος

(σε εθνικό νόμισμα)

Είδος του πόρου		Μεικτό υπόλοιπο προς είσπραξη του προηγούμενου τριμήνου (1)	Βεβαιωθέντες δασμοί του σχετικού τριμήνου (2)	Διόρθωση των βεβαιώσεων (άρθρο 8) (1) (3)	Ποσά των οποίων η απόδοση είναι αδύνατη (άρθρο 17 παράγραφος 2) (2) (4)	Σύνολο (1 + 2) – (3 + 4) (5)	Είσπραξη κατά τη διάρκεια του τριμήνου (3) (6)	Μεικτό υπόλοιπο προς είσπραξη στο τέλος του σχετικού τριμήνου (7) = (5) – (6)
1210	Δασμοί μείον δασμοί αντιντάμπινγκ και γεωργικοί δασμοί							
1230	Αντισταθμιστικοί δασμοί και αντιντάμπινγκ επί των προϊόντων							
1240	Αντισταθμιστικοί δασμοί και αντιντάμπινγκ επί των υπηρεσιών							
12	Δασμοί							
1000	Δασμοί του γεωργικού τομέα							
10	Γεωργικοί δασμοί							
1110	Εισφορές για την αποθεματοποίηση ζάχαρης							
1100	Εισφορές για την παραγωγή ζάχαρης — Ποσόστωση Α και Β							
1120	Εισφορές για την παραγωγή ισογλυκόζης							
1130	Ποσά εισπραχθέντα επί της παραγωγής ζάχαρης, ισογλυκόζης και σιροπιού μη εξαχθείσας ινουλίνης C							
1140	Ποσά εισπραχθέντα για τη ζάχαρη C και την ισογλυκόζη C υποκατάστασης							
1150	Εισφορές για την παραγωγή σιροπιού ινουλίνης							
1160	Συμπληρωματικές εισφορές							
11	Εισφορές ζάχαρης							
	Σύνολο 12 + 10 + 11							
						Εκτίμηση βεβαιώσεων των οποίων η είσπραξη αποδεικνύεται αβέβαιη (4)		

(1) Ως διόρθωση βεβαιώσεων νοούνται οι διορθώσεις, περιλαμβανομένων και των ακυρώσεων λόγω αναθεώρησης της αρχικής βεβαίωσης, που έγιναν για τα προηγούμενα τρίμηνα. Λόγω της φύσης τους, είναι διαφορετικές από αυτές που καταχωρούνται στη στήλη (4).

(2) Όλες οι περιπτώσεις αναλύονται στο παράρτημα της παρούσας κατάστασης.

(3) Το συνολικό ποσό αυτής της στήλης πρέπει να συμπίπτει με το σύνολο των ποσών που αναγράφονται στη στήλη 2 της κατάστασης της λογιστικής "Α" για τους τρεις σχετικούς μήνες.

(4) Υποχρεωτικό για την κατάσταση του τετάρτου τριμήνου κάθε οικονομικού έτους.

(*) Λογιστική καλούμενη "Β" βάσει του άρθρου 6 παράγραφος 3 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000, συμπεριλαμβανομένων των βεβαιώσεων μετά από ελέγχους και ανιχνευθείσες περιπτώσεις απάτης και παρατυπιών.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IIIα

Παράρτημα της κατάστασης της χωριστής λογιστικής των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Κατάλογος των ποσών που δηλώνονται ή χαρακτηρίζονται μη ανακτήσιμα στη λογιστική "Β" [1]

Τρίμηνο/Έτος

(σε εθνικό νόμισμα)

Μεικτό ποσό ιδίων πόρων	Αναφορά στην εθνική απόφαση
ΣΎΝΟΛΟ:	

[1] Άρθρο 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1150/2000 όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2028/2004 του Συμβουλίου της 16.11.2004.»